

ARCADIS Orbic/3D

SP

Projektierungsgrundlage

System

© Siemens AG 2004

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM- Eintragung.

Kapitel	Seite	Rev.
alle	alle	01

Unterlagenstatus

Diese Unterlage entspricht dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Anlagenlieferung.

Der Papierausdruck ist nicht vom Änderungsdienst erfasst.

Aktuelle Unterlagen können bei Ihrer zuständigen Siemens Niederlassung bestellt werden.

Haftungsausschluss

Installation und Service der hier beschriebenen Geräte muss von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden, die entweder bei Siemens oder einem seiner verbundenen Unternehmen beschäftigt oder von dort autorisiert ist.

Monteure und andere Mitarbeiter, die nicht bei Siemens oder beim technischen Dienst eines seiner verbundenen Unternehmen beschäftigt oder direkt damit verbunden sind, werden angewiesen, vor dem Durchführen von Installations- oder Servicearbeiten die örtliche Niederlassung von Siemens oder seiner verbundenen Unternehmen zu kontaktieren.

1	Allgemeine Hinweise	1 - 1
	Allgemeine Hinweise	1 - 1
	Sicherheit	1 - 2
2	Raumplanung	2 - 1
	Maße ARCADIS Orbic/3D mit RBV 23 (9")	2 - 1
	Maße Sichtgerätewagen	2 - 2
3	Montagevorbereitung	3 - 1
	Bauseitige Elektroinstallation	3 - 1
	SIEMENS Remote Services™ (SRS)	3 - 3
	Netzwerk	3 - 4
	DICOM	3 - 4
4	Technische Daten	4 - 1
	Elektrische Daten	4 - 1
	Gewichte und Wärmeabgabe	4 - 1
	Umweltbedingungen.	4 - 1
	Verpackung und Transportwege.	4 - 2
	Oberflächenfarben.	4 - 2

Allgemeine Hinweise

- Mit Verteilung dieses Revisionsstandes werden alle vorhergehenden Projektierungsunterlagen, Speed - Infos (PGs) und deren Entwürfe ungültig.
- Auf allen Bauplänen, die von den Projektabteilungen erstellt werden, muß ein Vermerk stehen, der auf die Montage - und Lieferbedingungen von Med hinweist. Die Montage - und Lieferbedingungen sind den Plänen bei Abgabe beizulegen.
- Alle Maßangaben erfolgen in "mm", wenn nicht anders angegeben.



- Die Raute weist auf eine Änderung hin (siehe Revisionsstand).



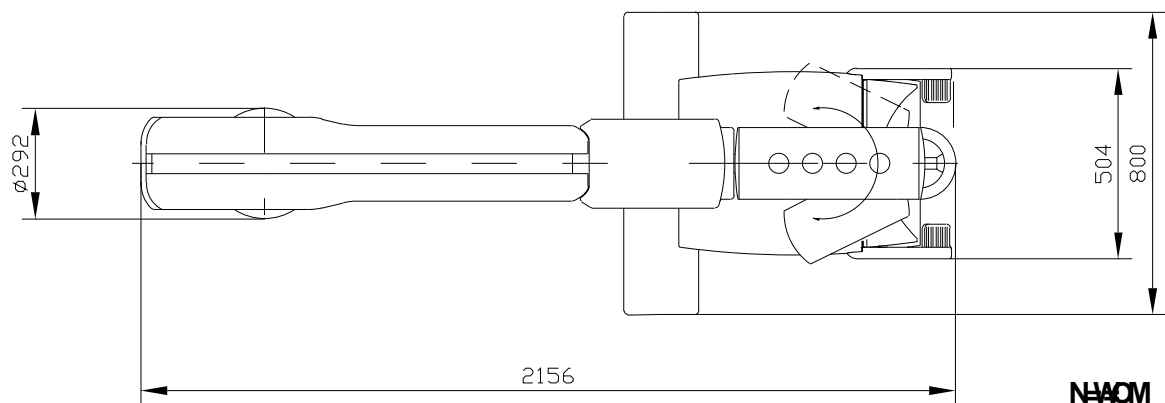
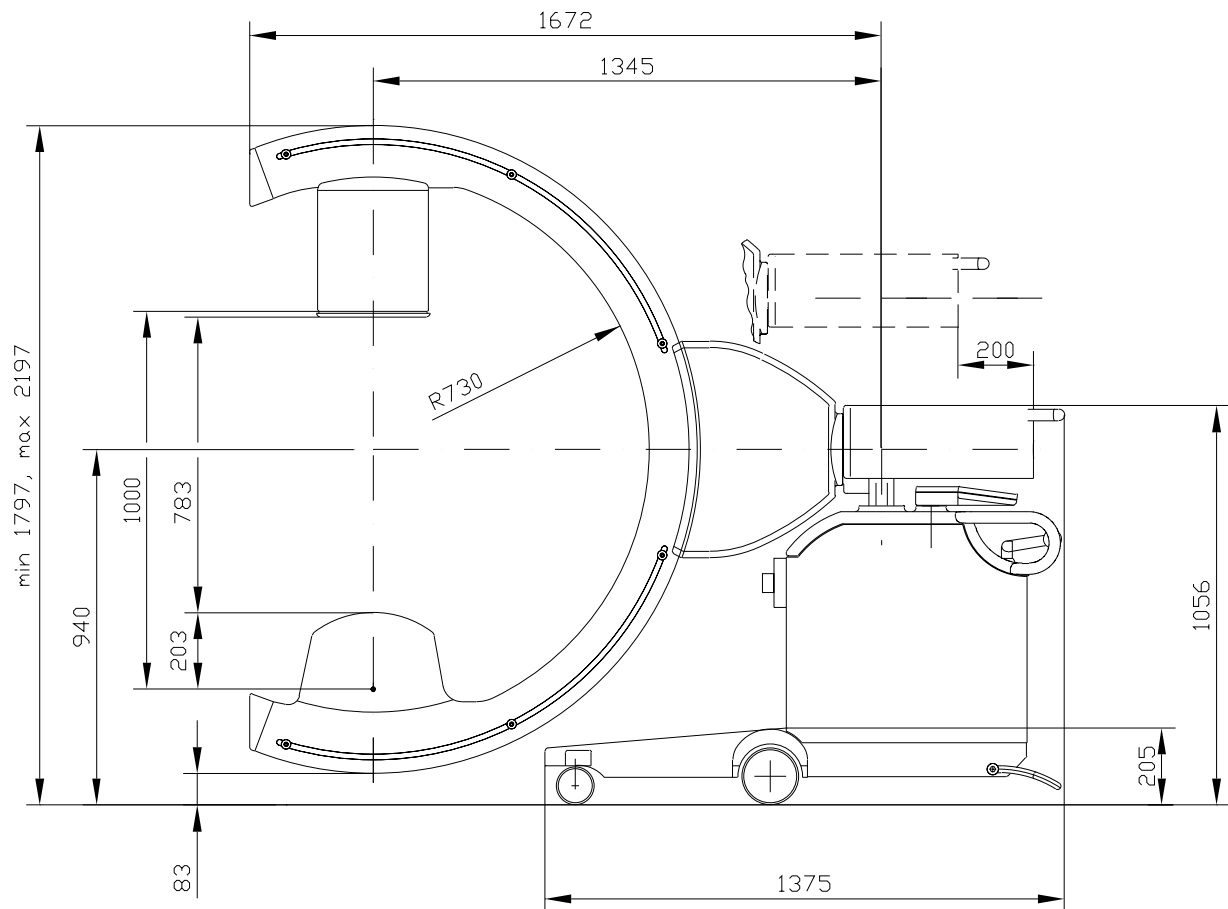
- Orientierungspunkte
Zu Systemkomponenten gehörige Punkte, auf die bei der Positionierung von Systemteilen zueinander oder im Raum Bezug genommen wird.
Das Isozentrum eines Röntgensystems wird immer als Orientierungspunkt dargestellt.
- Fixpunkte
Eindeutig bezeichnete Punkte an Systemkomponenten, Montagedecke, Wänden oder Fußboden, an denen sich Kabelauslässe befinden.
Darstellung in den Zeichnungen: Achteck mit Buchstaben- / Nummern-Kombination.
Die Kabellängen legen die maximalen Fixpunktabstände, und somit die maximalen Abstände der einzelnen Systemkomponenten zueinander, fest.
- Raumhöhe
Die Raumhöhe ist die lichte Weite gemessen von der Oberkante des Fertigfußbodens bis zu der Unterkante der Deckenunterkonstruktion (Unterkante der Fertigdecke).
- Raumbelichtung
Nach DIN 68 68-57 (internationale Norm in Vorbereitung) muß die Beleuchtung in Räumen, in denen an Bildwiedergabegeräten (Monitore) diagnostiziert wird, folgende Anforderungen erfüllen:
 - regelbar, blendfrei, reproduzierbare Einstellung der Beleuchtungsstärke (z. B. Dimmer mit Skala),
 - keine Spiegelungen oder Reflexionen von Fenstern, Leuchten und Schaukästen in der betriebsüblichen Position der Monitore.

Hotline + 49 (9191) 18 - 8080

Sicherheit

- Für die Räumlichkeiten sind die Auflagen der jeweiligen brandschutztechnischen Bestimmungen zu beachten.
- Die Anlage wurde nach EN 60601 - 1 entwickelt.
- Mindestangaben (z. B. Raumhöhen, Sicherheitsabstände) in den Projektierungsgrundlagen werden durch "min." gekennzeichnet.
- Grundfestigkeit gegen elektromagnetische Störquellen.
Folgeerscheinungen von Blitzentladungen.
Die Schutzziele der verschiedenen Blitzschutz-zonen bis zum Geräteanschluß sind unter anderem in der IEC 1024, DIN 48810, VDE 0675 und den DEMVT Empfehlungen festgelegt.

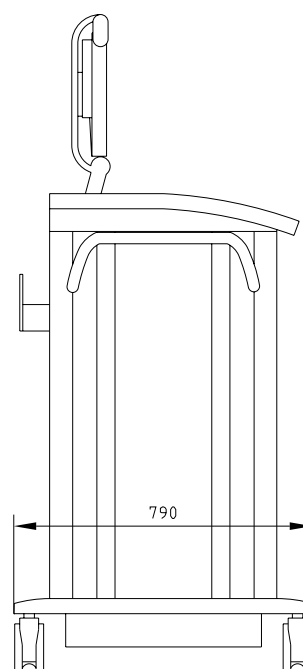
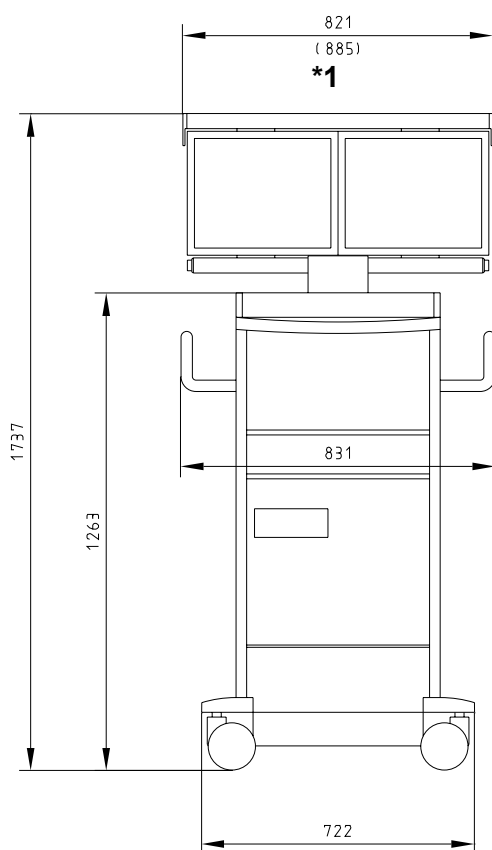
Maße ARCADIS Orbic/3D mit RBV 23 (9")



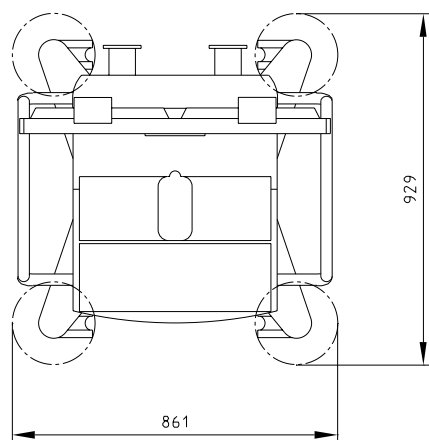
NAOM

Horizontalhub: 200 mm
 Vertikalhub: 400 mm
 Angulation: $\pm 190^\circ$
 Orbitale Drehung: $190^\circ (\pm 95^\circ)$
 Schwenkung horizontal: $\pm 10^\circ$

Maße Sichtgerätewagen



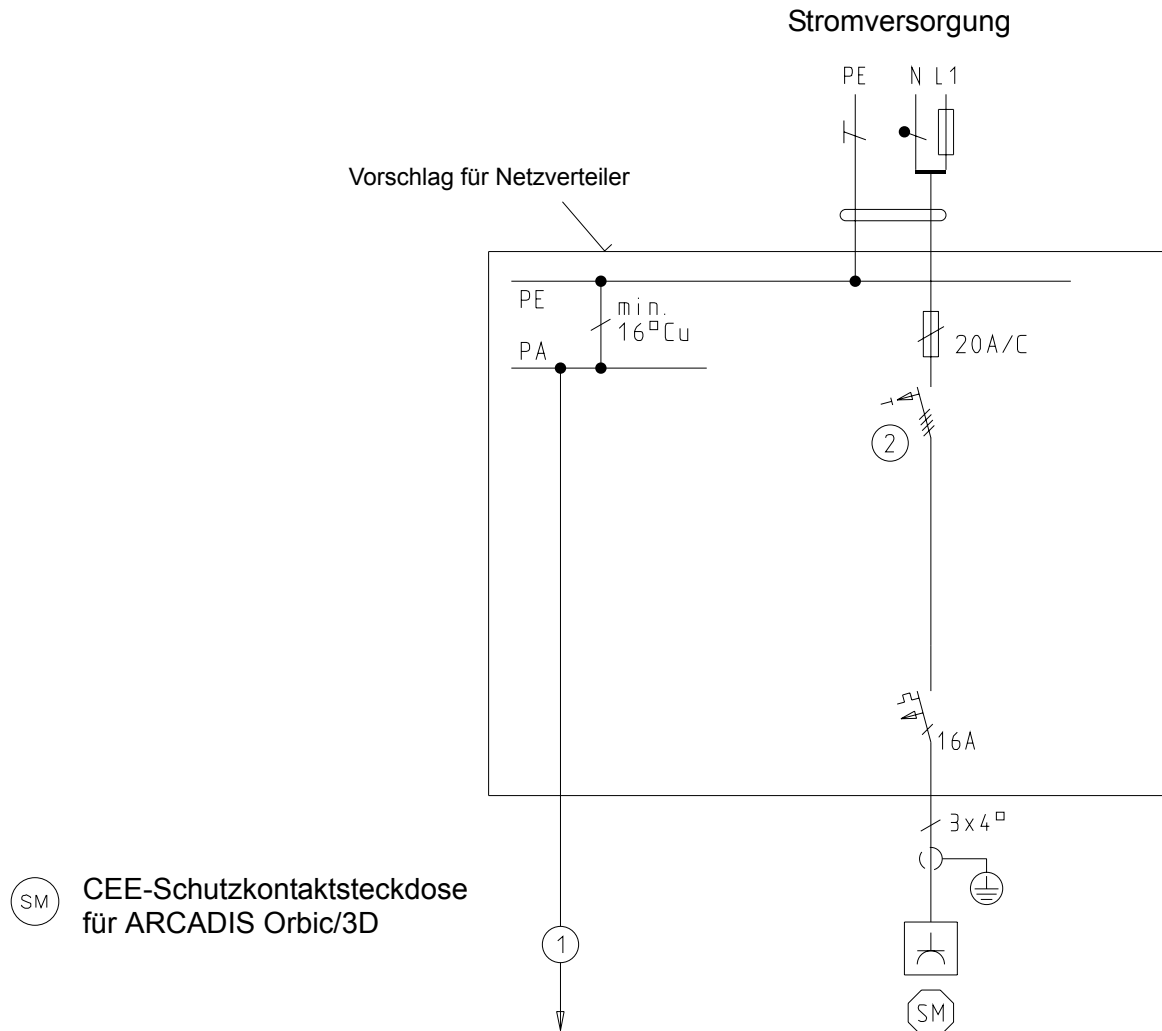
*1 Option schwarz/weiß Display



1 : 20

Bauseitige Elektroinstallation

Vorschlag für bauseitigen Netzverteiler nach DIN VDE 0100-710 bzw. nationale Vorschriften



- 1 Zu fremden leitfähigen Teilen
- 2 FI - Schalter 63 A/I_{ΔN} 30 mA, U_N = 400/415 V ~ für Wechsel - und pulsierende Gleichfehlerströme (Empfehlung: Siemens FI 5SZ3 466 0KG05 Allstromsensitive oder ABB Nr. F 804 - 63 /0,03. Bezug über ABB Stotz - Kontakt Heidelberg Tel. 06221 701-00). Bei anderen Netzspannungen, ist ein entsprechender Fi - Schalter vor Ort zu besorgen.

Die angegebenen Sicherungswerte gelten für eine Betriebsspannung von 230 V 1 ~ / 400 V 3 ~
Bei abweichenden Betriebsspannungen sind die Sicherungswerte entsprechend nationalen Vorschriften abzuändern.

HINWEIS

In die USA wird entsprechend dem Auftrag ein 110 V oder 230 V Stecker geliefert (USA-Standard-Anschluß-Ausführung).

HINWEIS

Neues Netzkabel für Geräte, die nach Großbritannien/Irland ausgeliefert werden.

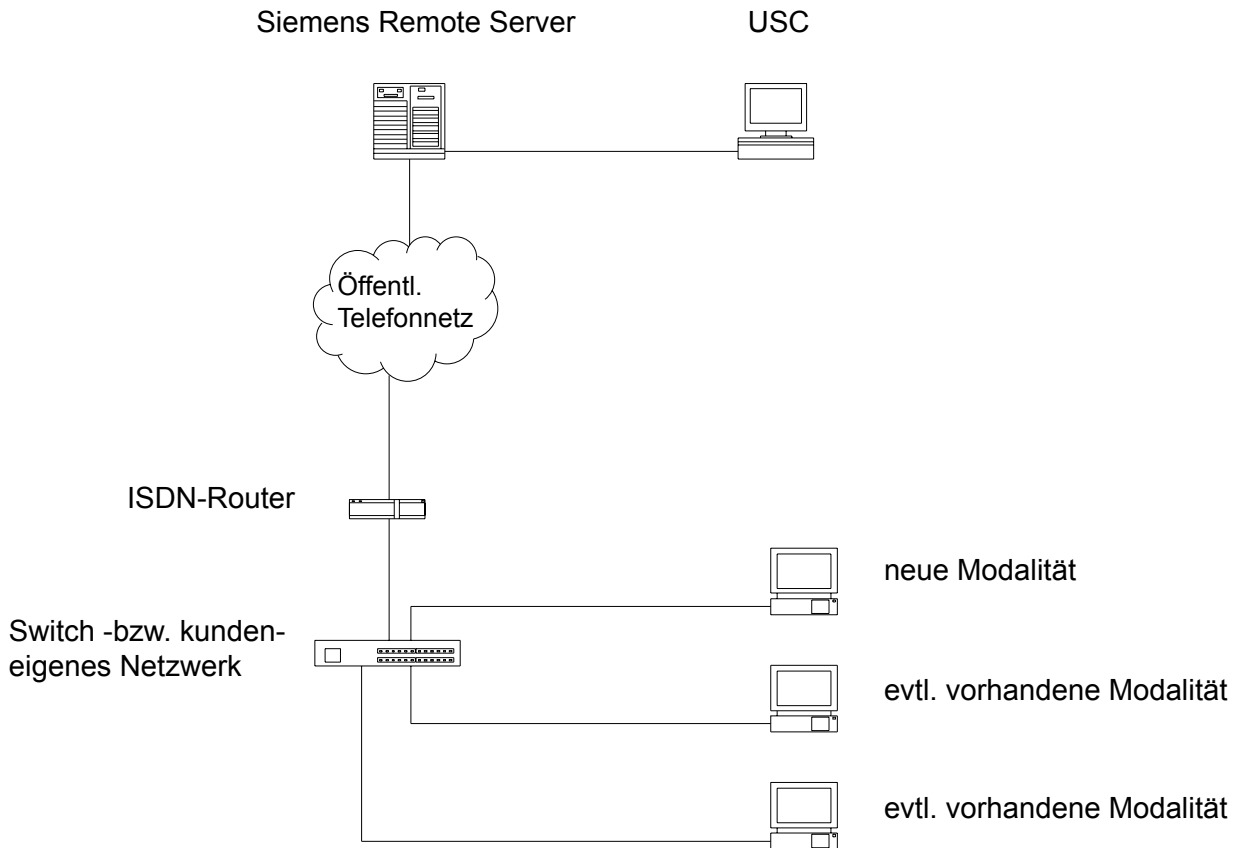
Geräte die nach Großbritannien/Irland ausgeliefert werden, enthalten seit Juli 2003 ein neues Netzkabel mit landesspezifischem Netzstecker.

Um alle Vorschriften und Richtlinien einzuhalten, wurde die Länge des Netzkabels auf 5 m reduziert.

Der Netzstecker hat zusätzlich eine träge Sicherung 13 A eingebaut.

Die Werte der internen Sicherungen im System (Sicherung F1 und F2) sind dadurch nicht betroffen.

SIEMENS Remote Services™ (SRS)



Ferndiagnose und "Pro aktives Event Management" erfordern einen Remote LAN Zugang zu unseren Systemen. Hierzu ist ein Router notwendig, den wir unseren Kunden während der Gewährleistung und darüber hinaus bei Abschluss eines Servicevertrages kostenlos überlassen.

Der Router verbleibt im Eigentum der Siemens AG. Der notwendige Telefonanschluss (vorzugsweise ISDN) und die Netzspannungsversorgung müssen bauseitig zur Verfügung gestellt werden. Auch wenn mehrere Siemens-Systeme am gleichen Datennetz angeschlossen sind, wird nur ein einziger zentraler Router benötigt.

Selbstverständlich beachten wir im Rahmen der Ferndiagnose die Vertraulichkeit von Patientendaten und haben den Zugriff darauf entsprechend abgesichert. Mehr Informationen zu dem Thema Datensicherheit können den systemspezifischen Publikationen entnommen werden.

HINWEIS

Detaillierte Informationen zu SIEMENS Remote Services™ (SRS)
siehe PG TDIT-000.891.01... Im Intranet unter: **CS/ForService/Planning/General**
... zu finden.

HINWEIS

Bauseitige Voraussetzung für SRS siehe Seite 3-1.

Netzwerk

Das Bildsystem ist mit einer Netzwerkkarte für Fast Ethernet (100 Base T) ausgerüstet.

DICOM

Detaillierte Informationen zu DICOM, siehe PG TDIT-000.891.02...

Im Intranet unter: CS/ForService/Planning/General ... zu finden.

Elektrische Daten

	Netzanschluß *1 V	Sicherung (intern) A	Netzzinnenwiderstand Ω	Leistungsauf- nahme kVA
ARCADIS Orbic/3D	100/110/120/127 200/230/240 ± 10 % 50/60Hz ± 1Hz	15 träge ab 200 V 20 träge bis 127 V	≤ 0,30 100/110/120/127 V ≤ 0,80 200/230/240 V	Kurzzeit: 2,9 Langzeit: 1,65

*1 Der Bereich kann BZ-abhängig eingestellt werden.

Gewichte und Wärmeabgabe

	Gewicht [kg]	Wärmeabgabe [W]
ARCADIS Orbic mit 23 RBV	ca. 350	ca. 500
ARCADIS Orbic 3D mit 23 RBV	ca. 365	ca. 500
Sichtgerätewagen	ca. 180	ca. 150

Umweltbedingungen

ARCADIS Orbic	Betrieb	Transport / Lagerung
zul. Umgebungstemperatur	+ 15° C ... + 35° C	- 15° C ... + 37° C
zul. rel. Luftfeuchtigkeit	15 % ... 75 %	10 % ... 100 %

ARCADIS Orbic/3D	Betrieb	Transport / Lagerung
zul. Umgebungstemperatur	+ 15° C ... + 35° C	- 15° C ... + 37° C
zul. rel. Luftfeuchtigkeit	20 % ... 80 %	10 % ... 85 %

Verpackung und Transportwege

größte Kiste	L 2450 x B 990 x H 2100 mm
schwerstes Einzelteil bei RBV 23	ca. 350 kg ohne Verpackung ca. 500 kg incl. Verpackung (Standardverpackung) ca. 650 kg incl. Verpackung (Überseeverpackung)
schwerstes Einzelteil bei 3D mit RBV 23	ca. 365 kg ohne Verpackung ca. 515kg incl. Verpackung (Standardverpackung) ca. 665 kg incl. Verpackung (Überseeverpackung)
mindest Türbreite zum Transport (ohne Verpackung)	min. 810 mm Türbreite

Oberflächenfarben

Hauptfarbe	Medical White C610
Kombinationsfarbe	Medium Basic C701; Medical Blue C750